

MONA LISA



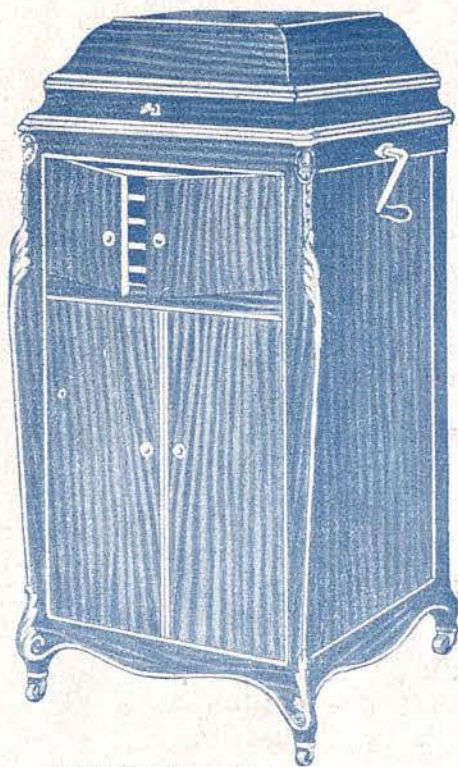
PROGRAMA

1922-1923

NEW-YORK - EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



"GRAMOLA", mod. 27

*Si desea oír las
más hermosas pro-
ducciones
musicales
y los artistas más
eminentes
adquiera una*

"Gramola"

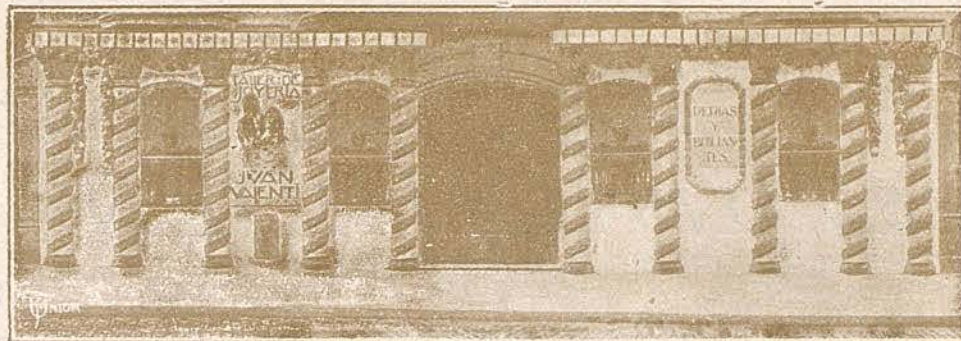


*el instrumento mu-
sical por excelencia,
único que reproduce
fielmente todos los
sonidos*

Compañía del Gramófono

S. A. E.

Balmes, 56 y 58 : Teléfono A-1685



JUAN VALENTÍ PERLAS BRILLANTES
JOYAS DE ARTE
PASEO DE GRACIA, 84

Sábado 27 de enero de 1923 :: A las nueve de la noche

42 función de Propiedad y Abono

**Función a beneficio de los empleados
permanentes, porteros, acomodadores
y taquilleros de este Gran Teatro**

MONA LISA

Ópera en dos actos, un prólogo
y un epílogo, música del maestro

Max Schillings

dirigida por su autor



Continental

Agentes ORBIS S.A.
Balmes 12, Barcelona



NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

EL AUTOMÓVIL MÁS ECONÓMICO
Y DE MENOR CONSUMO

5 y 10 HP. CITROEN

EL AUTOMÓVIL COMERCIAL POR EXCELENCIA

AGENTES

AUTOLOCOMOCIÓN, S. A. - Rbla. Cataluña, 90

REPARTO

Un extranjero..	Sr. Rode
Una mujer	Sra. Hafgren
Un hermano lego	Sr. Laubenkalt
Mona Fiordalisa (esposa de Francesco)	Sra. Hafgren
Ginevra ad Alta Rocca.. . . .	» Guerrieri
Dianora (hijita de Francesco).. . . .	» Marherr
Piccarda (doncella de Lisa).	» Lucci
Messer Francesco del Giocondo... . .	Sr. Rode
Giovanni de Salviati	» Laubenkalt
Arrigo Odolfredi.	» Henke
Alessio Beneventi.. . . .	» Gallofré
Pietro Tumoni	» Giralt
Sandro da Luzzano	» Fran
Masolino Pedruzzi	» Antonoff
Sixto (criado de Francesco).	» Gallofré



Comas y C^a, en C.

Camisería, Sombrerería, Artículos para viaje
Objetos para regalos, Antigüedades y Sastrería

Paseo de Gracia, 2 : BARCELONA : Ronda S. Pedro, 1

DULCERÍA

BOMBONES
FINOS

PAN DE VIENA

Rambla Cataluña, 50



J. CASANOVAS

PANADERÍA

PASTELERÍA

SAN JAIME

:: Fundada en 1900 ::

: Teléfono A-5279 :

PRÓLOGO

Locutorio del Monasterio de Cartujos de la Certosa. — Al descubrirse la cortina, la escena aparece desierta; oyesse rumor de gente que llega, y se distingue la voz gangosa y monótona de un lego que hace de *cicerone* a unos forasteros y va enumerando las características del edificio: «...fue levantado según los planos de Brunelleschi, decorado al fresco por el propio Donatello. Su primitivo dueño fue Giuliano Pazzi, luego perteneció a Bardi, después a un Spini, y finalmente a Francesco del Giocondo, cuyo nombre ha pasado a la historia, más que por sus sus proezas personales, de las que anduvo siempre parco, y aun escaso, por haber casado con aquel dechado de hermosura y de gracia que se llamó Madonna Fiordalisa Cherardini, el enigma de cuya sonrisa legó a la posteridad el pincel de Leonardo de Vinci... »

El excelso tenor Hipólito Lázaro

cantará para V. en su propio domicilio si adquiere los discos marca

“Gramófono”



impresionados
por este artista

Unión de Fotograbadores

Los talleres más importantes de España

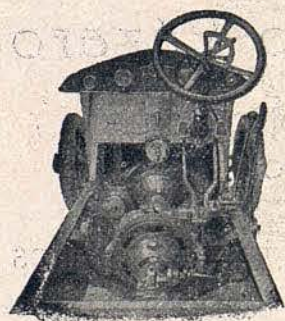
Cortes, n.º 481 : BARCELONA : Teléfono H-35

Medias y calcetines : RODRÍGUEZ Y FERRER : Boquería, 36 y 38



MAX SCHILLINGS

INTERÉSESE PARA VER UNA "TRIPHONOLA"



METALLURGIQUE

LA GRAN MARCA BELGA

Balmes, 22 : Barcelona

HIJO DE PAUL IZABAL

PASEO DE GRACIA, 35
BUENSUCESO, 5

PIANOS PIANOLA · PIANOS

STEINWAY & SONS
WEBER · STECK
STROUD · ÆOLIAN
ARMONIGRAN

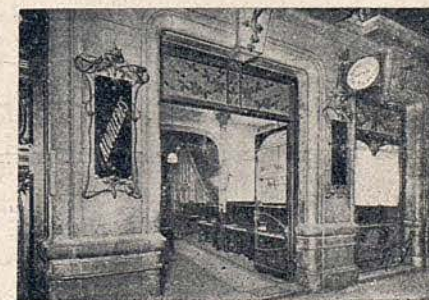
EL MAYOR "STOCK" DE ROLLOS DE 88 NOTAS
(VÉANSE FOTOGRAFÍAS AL PIE)

La voz, con dejo monacal, del lego cartujo va informando al extranjero y a la dama de esos pormenores, y de otros de sabor puramente local...

Un incidente fortuito presta interés a esta escena. La dama, al desabrocharse el cuello del manto, rompe el hilo que sujetaba a su garganta una sarta de perlas, y éstas ruedan por el suelo como lágrimas petrificadas.

Continúan la visita del histórico palacio, y el lego pide al Padre guardián que traiga la llave de la sala «del sospiri», pues en ella acaeció la tragedia de la noche del Carnaval de 1492.

Mientras el fraile requerido va por la llave, el lego, — que no es tan lego como parece, — traza a su manera la silueta moral de la enigmática Mona Lisa, y cuando va a describir la orgía florentina de aquel carnaval de los Médicis, al conjuro de la palabra evocadora del pobre frailecito se opera una mutación escénica, como si la descripción que hace el lego tomara consistencia plástica y el espectador se hallara transportado, por arte de encantamiento, hasta la sala de festines de aquel Francesco del Giocondo, en una noche cuatrocentista.



Fachada de la Sucursal

LECHE CONDENSADA EL PAGÉS

La más nutritiva : Exquisita con té y café

DE VENTA EN COLMADOS Y DROGUERÍAS



LILLY HAFGREN

COMPRA-VENTA DE FINCAS

ADMINISTRACIÓN : HIPOTECAS

L. MERCADER

DESPACHO: de 11 a 1 : Pelayo, 56, 2.º, - 2.º : TELÉFONO A - 816



E. TUTUSAUS P.

PROFESORA
EN BAILES MODERNOS DE SALON

LECCIONES A DOMICILIO
:: PARA SEÑORITAS ::

CALLE DE URGEL, 131

SÓLO EXISTE UN APARATO LLAMADO «PIANOLA»



OLGA GUERRIERI



ELFRIEDE MARHERR

UNICO AGENTE IZABAL : PASEO DE GRACIA, 35

Lo mejor para el cabello

Tónico Rizador RICHARTE III

Es el único que conserva y consigue
el pelo rizado al natural



Depósito y venta : Salmerón, 72 - Teléfono G-249 - Barcelona

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

CAMERA SEVILLANA

10, calle Balmes, 10



CERCA RONDA UNIVERSIDAD
NO CONFUNDIRSE

Unica casa en España
con fabricación propia
: para la venta del :
MUEBLE METAL

Especialidad en comedores,
dormitorios y salones : Gran
surtido en camas metal do-
radas, niqueladas, plateadas

Grandes existencias en camitas - cuna

Ultimos modelos de lámparas, mármoles y artículos de fantasía

Después de los largos años de venta
la casa afirma y demuestra que las
camas y muebles metal, fabricación
nacional, son los mejores ◆◆◆◆◆◆



El dinero que gasta comprando
artículo nacional queda en España.
No es lo mismo comprando género
extranjero ◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

ENTRADA LIBRE

ABIERTO DESA 7
EXCEPCIÓN LOS DÍAS FESTIVOS

PIANOS RÖNISCH

ÚNICO DEPOSITARIO

A. Badía

Calle Santa Ana, 6



ACTO I

...Junto a una mesa opíparamente servida, aparecen los sibaritas invitados del opulento prócer... Arrigo, Pietro, Alessio, Sandro y Masolino.

Los fámulos Sixto y Piccarda atienden al servicio.

De la calle llegan los gárrulos rumores del Carnaval.

Arrigo canta una balada decadente; los demás le corean con lascivia petulante.

Aparece, tímida e ingenua, Dianora, la hijita del Giocondo en su primer matrimonio, y muéstrase ganosa de presenciar el paso de la comparsa de máscaras, cuyo desfile se adivina al pie de la ventana, y cuya algazara, a poco, parece formar contraste con una procesión de monjes que musitan sus preces litúrgicas, cual símbolos de dos mundos diferentes.

ROIG Y GUASCH, S. en C. - Antigua Casa Suñol

Decoración, Adorno y confort de la casa

Alfombras de todas clases y tamaños

Tapicerías, Cortinajes, Lencería y géneros blancos

Almohadones y Edredones Equipos para señoras y caballeros

Positivas rebajas de precios durante el mes de enero

Depositarios de los acreditados trajes interiores del Dr. Rasurel

Plaza Real, 10

Teléfono A-809

MAISON VALENTINE

LINGERIE

HAUTE
FANTAISIE



BLOUSES

DESHABILLÉS

Casa central:
PARIS - 24, rue Caumartin

ROBES : MODES

Sucursal :

BARCELONA - R. Cataluña, 5

A. BADÍA : CALLE SANTA ANA, 6



ELENA LUCCI



RODOLF LAUBENKALT

EL PIANO RÖNISCH ES UN ENCANTO



MYRURGIA

Jabón Orgía de Myrurgia

Suaviza y perfuma el cutis, dándole
un sello de distinción inconfundible

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

Restaurant Grand Palais HOTEL COLÓN

Servicio especial en el Salón MARYCEL

TODOS DE PROCEDENCIA DIRECTA

:: PRECIOS REDUCIDOS ::

EL MEJOR SALÓN MONTADO A ESTE EFECTO

de PESCADOS

O S T R A S

y toda clase de

MARISCOS

Como si no bastara este contraste, mézclase en el cuadro de las deprecaciones y salmodias el canto de un coro de frailes penitentes, que se convierte en exaltación de la fe contra la banalidad de las cosas terrenas.

Ginevra ad Alfa Rocca, la cortesana de los cabellas de oro, está ahita de lascivia, y aparece rendida y extenuada por la existencia frívola, y se manifiesta dispuesta al arrepentimiento y a entrar en penitencia. Mas, al conjuro de la orgía, alterada un momento, cede otra vez y vacía su copa con los que beben y cantan a los placeres fáciles de la vida disoluta.

En esto, como una aparición y como un reproche, llega Mona Lisa, con expresión extática y serena prestancia; viene de confesarse, ella que no ha pecado. Aquí comienza el enigma de esta figura de mujer.

— «Es un libro en el que no sabré leer nunca», — dice su propio marido.

— «Como ella sonríe, — dice el Giocondo, — sonrieron Helena, Semiramis, Bath-Seba y Cleopatra... ¿Descifraré el enigma de sus sonrisas?...»

Dando nuevo giro a la orientación dramática, llega Giovanni de Salviati, que viene a pedirle al Giocondo una perla de extraordinario

AUTO-PIANO DE LUJO + PHONOLAS + PIANOS RONISCH

ÚLTIMO INVENTO

TRIPHONOLAS PIANOS RONISCH

de 10,000 a 25,000 pesetas

A. BADÍA

Calle Santa Ana, 6



Calefacciones por vapor, agua y aire - - Ventilaciones

Termo-sifones - Instalaciones generales - Ampliaciones - Reparaciones

Preckler y C^a

Almacén y Oficinas

Aragón, 270 (junto Paseo de Gracia) - Teléfono A-4433 - Barcelona

oriente, que está destinada al Padre Santo. El Giocondo guardaba sus perlas en un complicado armario misterioso, que está en comunicación con las aguas del Arno con objeto de que la arquilla que contiene las perlas y que está suspendida con unas cadenas quede en contacto con las aguas del río florentino.

Giovanni de Salviati es lo que en España llamamos un «don Juan».

Tiene amores con Mona Lisa, y cuando todos duermen, el amante furtivo permanece en la estancia como un ladrón y hasta llega a incitar a la mujer a que abandone la casa conyugal.

El confiado retozo es sorprendido por la llegada del marido, y Giovanni no tiene tiempo más que para esconderse en el armario de las perlas. Aquí se produce un ingenioso escarceo de habilidosas argucias entre el marido, que adivina la coartada, y la esposa, que teme por la suerte de su amante.

Francesco cierra el armario con la fruición de condenar a muerte al escamoteador de su honra, y arroja la llave al río. En tanto, la visión del lienzo inmortal de Leonardo de Vinci lega al mundo la enigmática sonrisa de la Gioconda.



CARBURADORES

DALLAS

VENCEDOR
EN TODAS LAS GRANDES CARRERAS



NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

PIRELLI



SÓLO EXISTE UN APARATO LLAMADO «PIANOLA»



WALDEMANN HENKE



WILHELM RODE

ÚNICO AGENTE IZABAL : PASEO DE GRACIA, 35

Peletería La Patagonia

Últimos Modelos

Calle Boters, 1, 1.º
Casalón Plaza Cucurulla

Cuellos - Echarpes
Abrigos

GUARDARROPÍA
GRATUITA

PIDA USTED

CHAMPAGNE NOËL

DEPÓSITO GENERAL PARA ESPAÑA
F. ESQUERDO GRAU

PROVENZA, 247

TELÉFONO G-1023

ACTO II

Es de estructura dramática mucho más sencilla que el anterior.

Ha pasado la noche del último día de Carnaval y las voces metálicas de las iglesias llaman a penitencia.

En la estancia del Palacio del Giocondo, que es la misma del acto anterior, Mona Lisa, que ha sido vencida por el sueño, despierta sobresaltada por el presentimiento de que Giovanni habrá muerto ya entre los muros de hierro del armario trágico.

La inocente Dianora halla la llave, que no fué a caer al fondo del río, sino en el interior de la quilla de un barquichuelo atracado a la vera del palacio; y cuando Mona Lisa va a abrir el armario de las perlas, que es ya el armario de las lágrimas, reaparece Francesco, a quien su mujer excita para que se decida a abrirlo, y en el momento en que entreabre el fatídico recinto, su mujer lo arroja al interior y cierra la puerta, condenándole a morir de la misma suerte que él hizo morir a su amante.



VIDAL & PELLICER

SASTRES

FONTANELLA, 19, PRAL.

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB

La Crema Dental Científica

Chlorodont

es el dentífrico perfecto. Da a los dientes una
blancura llamativa y evita las enfermedades
de la boca

INTERMEDIO
(Visión del Juicio Final)

EPÍLOGO

Reaparece la escena conventual, tal como al iniciarse la acción de la obra.

El lego da por terminada la relación de la noche carnavalesca, y cuando la pareja de forasteros va a retirarse, tiene el vago presentimiento de que aquella mujer es la misma Mona Lisa, rediviva como por arte enigmático el conjunto de la evocación de la trágica leyenda...



Omnibus-Camiones



BALLISÉ

SOCIEDAD ANÓNIMA

Reparaciones : Construcción de
piezas : Gran stock de recambio
de las mejores marcas



OFICINAS, EXPOSICIÓN Y GARAGE : Clarís, 98-100 : Teléf. G-1780

TALLERES : Independencia, núms. 289 al 295 : Teléfono SM-615

AUTOMÓVILES

“Talbot”

“Unic”

“Citroën”

MOTOCICLETAS

“Harley Davidson”

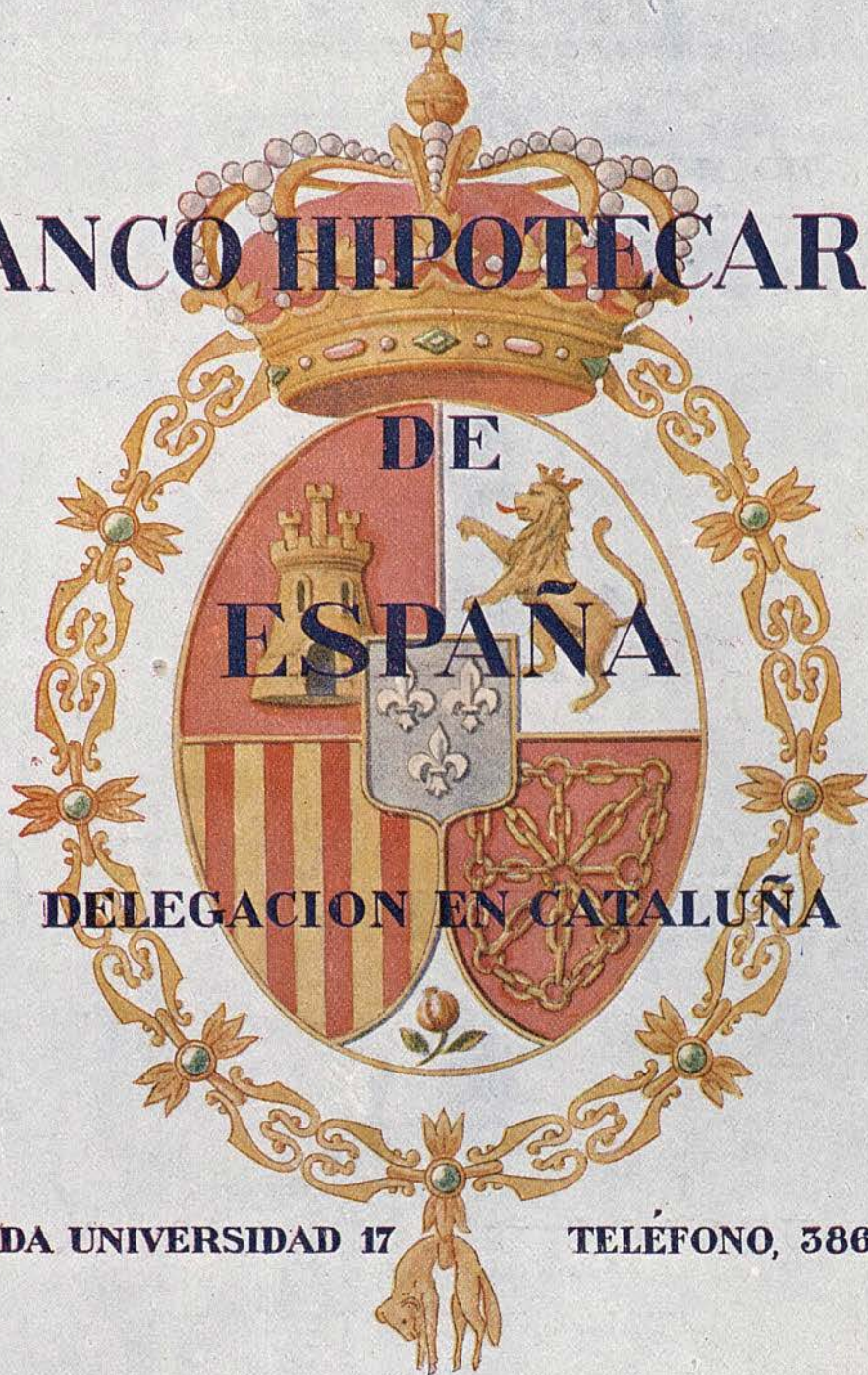
AGENTES

AUTOLOCOMOCIÓN, S. A.

OFICINAS, EXPOSICIÓN Y GARAGE

Rbla. Cataluña, 90 · Provenza, 278 · Teléf. G-422

BANCO HIPOTECARIO



RONDA UNIVERSIDAD 17

TELÉFONO, 3862 - A

42020-21